

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 59 (1993)  
**Heft:** [4]  
  
**Artikel:** Migros international  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-944699>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

There were no changes in our committee, everybody was re-elected unopposed (big relief)?!

**7th March. Awatuna Centennial.** A lot of work lay behind Lea's and Guido's "Chäserei" on the float. Guido looked the part of a real Chäser even when the finished product looked a bit "woody". With the Swiss flags in front and quite a big 128contingent of Swiss in their costumes, complete with cowbells, Alphorn and a "Sennenhund" pulling a milk-cart, the Swiss Club cut quite a picture and was well applauded. **V.K.**

## HAMILTON SWISS CLUB

### HAMILTON SWISS CLUB AGM

**Saturday 24th April 8.00 pm** at Swiss Craft premises, Frankton

### INTERCLUB COMPETITION

(semi-final with Auckland): **Sunday 25th April 10.00 am** at Swiss Craft premises, Frankton.



### CARD EVENINGS

**8 May, 7.30 pm** Eureka Hall (+ medal competitions).

**22 May, 7.30 pm** Tirau Memorial Hall (+ medal competitions)

**5 June, 7.30 pm** Eureka Hall

**12 June, 7.30 pm** Tirau Memorial Hall

**26 June, 7.30 pm** Eureka Hall

**10 July, 7.30 pm** Tirau Memorial Hall

### FIRST OF AUGUST

**Saturday 31st July 8.00 pm** at Eureka Hall.

### FONDUE EVENING

**Saturday 18 September, 8.00 pm** Eureka Hall. Please bring your fondue set.

### PICNIC WRITE-UP

This year the weather was just perfect with the sun shining and no trace of wind. Members and friends of all ages turned up to what turned out to be a fun-filled day. The BBQ sausages proved as popular as ever and this year a variety of Swiss Home Baking was available and thoroughly enjoyed.

It was great to see so many members participating in the medal shooting, shotput and Kegeln. The Kegeln Cup was won by **Mr. Wally Unternährer** with 25 points and **Yollander Villiger** won the ladies teapot with 24 points.

**Roland Rufer** entertained the children with fun and games which included a large earth ball, tug of war, cricket, lollie scramble and many more games. The adults were also entertained by **Mr. Joe Egger** and his Fahnen Schwingen.

Many thanks to all those who helped make the day such a success. **E.C.**

## ZIBELEMÄRIT VERY POPULAR



Last November, over 683 stands, spread from the Bahnhofplatz to the Münsterplatz, offered over 90 tons of onions for sale during the traditional annual one day "Zibelemärit" in Berne. The railways had to put on 18 extra trains to handle the 69.000 passengers who visited the mart from outlying areas. Over 225 coaches of which 60 came from other countries also brought their loads of customers. The tradition of the "Zibelemärit" goes back to 1439.

### 2000 ELECTRIC CARS IN SWITZERLAND

Switzerland is champion of the world when it comes to electric cars. Over 2000 electric cars are circulating on the Swiss roads. In 1984 there were only two of them, in 1990 already 1000 and in 1992 this number has doubled to 2000. Last February an exhibition called Solar Salon took place in Berne. It was by far the world's most important exhibition on light electric cars.

Switzerland is the only country where private people can not only buy new electric cars, but also second-hand ones. A special programme has been put into operation in order to increase the production of electric cars to 4500 by 1996 and to over 200.000 by the year 2010. Electric cars would then represent 8% of the total number of cars on the roads.

### MIGROS INTERNATIONAL

Since its creation, Migros saw only Switzerland as its sole objective. But now, after years of fidelity to "Dame Helvetia", Migros is becoming international. In order to retrieve some of the billions of SFR spent by Swiss consumers in the areas just across the Swiss borders (where food is much cheaper than in Switzerland), Migros opened new shops in nearby France and is now planning to move into Austria as well by taking an interest in the chains of "Konsum" and "Zumtobel" which would add 200 new supermarkets to its own existing chain of stores.



## SERVICE

wird bei uns GROSSgeschrieben, vielleicht gerade weil wir klein (aber fein!) sind. Mit Vertrauen dürfen Sie Ihre Freunde, Verwandten und Bekannten an uns für **günstige Flugtickets** nach Neuseeland verweisen!

Zürich – Auckland – Zürich  
schon ab **Fr.2160.-**

Frankfurt – Auckland – Frankfurt  
schon ab **Fr. 2080.-**

**Wichtig:** Wir verfügen über fest reservierte Flugplätze auch während der Hochsaison-Monate Dezember – März! 6759

Der Spezialist für Fernreisen mit der sprichwörtlichen persönlichen Beratung!



die richtige entscheidung

**Ozeania Reisen AG** Badenerstrasse 12  
**5442 Fislisbach**  
Inh. Bruno Böckli ☎ **056 84 01 65**